



Oregon

Kate Brown, Governor



OREGON
DEPARTMENT OF
EDUCATION

Oregon achieves... together!

Colt Gill

Director of the Oregon Department of Education

ГРАЖДАНСКИЕ ПРАВА, БЛАНК ЖАЛОБЫ

Отдел Сельского Хозяйства США (USDA) и Штат Орегон принимают меры в отношении поступающих жалоб и выражений озабоченности в отношении всех программ и действий USDA. Любой желающий подать жалобу имеет на это право, написав письмо, заполнив этот бланк или сделав устное сообщение спонсору, работнику USDA или служащему Штата Орегон лично или по телефону.

Когда жалобы регистрируются в USDA или Штате Орегон, соответствующие службы проведут расследование происшедшего для выявления либо существующего взаимного недопонимания или с целью определения необходимых к принятию действий для исправления случившегося. К вариантам разрешения относятся: образовательные меры, услуги посредника и/или иные методы разрешения проблемной ситуации. Когда жалобы поступают к спонсору, спонсор передаст их в государственные органы Штата Орегон

Ответные действия или возмездие против любого лица, участвующего в процессе подачи жалобы и совершающего данные действия исходя из добрых побуждений, являются нарушением USDA и правил Штата Орегон.

аявление недискриминация

Положение о недискриминации: Инвалиды, которые нуждаются в альтернативных средствах связи для получения информации о программе (например, шрифт Брайля, крупный шрифт, аудиозапись, американский язык жестов и т.д.), должны обратиться в ведомство (государственное или местное), где они подали заявку на пособия. Лица с такими недостатками, как глухота, пониженный слух или нарушение речи могут обратиться в Министерство сельского хозяйства США через Федеральную службу коммутируемых сообщений по телефону (800) 877-8339. Кроме того, информация о программе может быть доступна на других языках, кроме английского.

Чтобы подать жалобу о дискриминации в рамках программы, заполните Формуляр для жалобы о дискриминации в рамках Программы Министерства сельского хозяйства США (AD-3027), которую можно найти в Интернете на: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, и в любом офисе Министерства сельского хозяйства США, или отправьте письмо в Министерство сельского хозяйства США и предоставьте в письме всю информацию, которая запрашивается в формуляре. Чтобы запросить формуляр жалобы, позвоните по телефону (866) 632-9992. Отправьте заполненный формуляр или письмо в Министерство сельского хозяйства США по:

- (1) почте: Министерство сельского хозяйства США
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410

- (2) факсу: (202) 690-7442; или
- (3) электронной почте: program.intake@usda.gov.

Это учреждение является поставщиком равных возможностей.

Штата Орегон

Чтобы подать жалобу программы питания детей дискриминации с штата Орегон, пожалуйста, отправьте письмо на ODE.CNPCivilRights@state.or.us или запишите директор программы питания детей, штат Орегон Департамента образования, 255 Capitol Street NE, Салем, или 97310 или по телефону (503) 947-5888, (голос) или (503) 378-2892 (TDD).

Пожалуйста, укажите следующие сведения:

Имя, Фамилия Подающего Жалобу	Название Школы или Организации	Дата
Адрес	Город Штат	Индекс
		Номер
		Телефона

(Над)

Суть Жалобы: Подробно опишите суть дела, вынесенные решения, действия и/или события связанные с этой жалобой. Укажите, что случилось, когда это произошло, где, с кем и присутствовавших при этом свидетелей. (Вы можете использовать дополнительный лист бумаги.)

Эта жалоба направлена в отношении акта дискриминации или неуважительного отношения?

Если так, то, пожалуйста, укажите информацию о том, каким образом вы испытали акт дискриминации. Уточните одно или более основание испытанной вами дискриминации, такое как: раса, цвет кожи, национальное происхождение, пол, религия, возраст или форма инвалидности. Если вы испытали на себе формы неуважения или домогательства, укажите вид проявленного к вам неуважения или домогательства. (Вы можете использовать дополнительный лист бумаги.)

Какие исправительные меры вы бы хотели? (Вы можете использовать дополнительный лист бумаги.)

Если возможно, пожалуйста, предъявите копии всех документов, вещественные доказательства, доказательства или иную информацию подтверждающие вашу жалобу. Проверьте данный бланк жалобы на предмет точности и полноты указанной вами информации.

Поставив свою подпись ниже, Я подтверждаю, что вся указанная информация является правдивой, точной и полной, в соответствии с тем, что мне известно.

Подпись Подающего Жалобу

Имя, Фамилия по Буквам

Дата

Я подтверждаю получение жалобы. Я передам жалобу в государственные органы Штата Орегон.

Подпись Спонсора или Представителя

Имя, Фамилия по Буквам

Дата

Отдел Образования Орегона/ Программы Детского Питания

Только для внутреннего использования: All complaints received on this form must be forwarded to the CNP Director, ODE, within three (3) working days. Date forwarded: _____